

Blueprint[®] *Home*

IN-WALL LOUDSPEAKER SYSTEM



H615W OWNER'S MANUAL



1 Mitek Plaza
Winslow, IL 61089
815-367-3000
800-225-5689
www.mtx.com

CONGRATULATIONS

We appreciate your choice of MTX In-Wall Speakers. Properly installed and operated, MTX In-Wall Loudspeakers should provide years of worry free listening pleasure. It's important that you follow each step in this guide carefully to insure proper installation.

SPECIFICATIONS

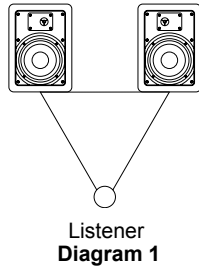
	H615W
Frequency Response	50Hz-20kHz +/- 3dB
Power Handling	40W RMS 80W Peak Music
Sensitivity (2.83V/1M)	86dB
Woofer Diameter	6-1/2"
Tweeter	1/2" Polycarbonate Balanced Dome
Mounting Depth	3-1/16" (77.8mm)
Baffle Size	12"H x 8-5/8"W (304.8mm x 219.1mm)
Cutout Size	10-3/4"H x 7-3/8"W (273.1mm x 187.3mm)

PAINTING YOUR MTX IN-WALL SPEAKERS

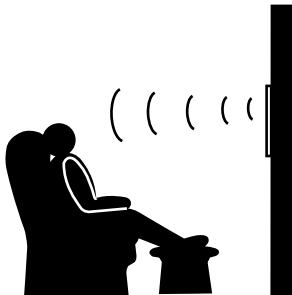
MTX In-Wall Speakers are designed to accept all types of interior and exterior paints. Spray or roller application should provide excellent results. A paint shield is included with all MTX In-Wall Speakers to protect the speakers during the painting process. When painting the grilles, simply remove the cloth backing material before painting by pulling the material gently away from the grille. After the paint is dry, reinsert the cloth backing material behind the grille mesh.

LOUDSPEAKER PLACEMENT

MTX In-Wall Speakers are designed to work within any interior decorating scheme. They can be installed in virtually any location where flush mounting is possible. To maximize their sound performance however certain guidelines should be followed. For the best stereo reproduction the two loudspeakers should be placed an equal distance from your listening position and separated so that the speakers and the listener form an equilateral triangle, with all sides of the triangle being the same length.



For best stereo imaging, we recommend that the units be placed so that the tweeters are as close as possible to the ear level of a seated listener. Also, the speakers should be placed so that the offset tweeters are nearer to the inside edge of the speakers. The left and right speakers should have the tweeter nearer to the center of the room. See Diagram 1.



MTX WARRANTY INFORMATION

All MTX In-Wall Speakers purchased in the United States from an authorized MTX dealer are guaranteed against defects in material and workmanship for a period ten years from the date purchased by the end user, and limited to the original retail purchaser of the product. Product found to be defective during that period will be repaired or replaced by MTX at no charge. This warranty is void if it is determined that unauthorized parties have attempted repairs or alterations of any nature. Warranty does not extend to cosmetics or finish. Before presuming a defect is present in the product, be certain that all related equipment and wiring is functioning properly. MTX disclaims any liability for other incurred damages resulting from product defects. Any expenses incurred in the removal and reinstallation of product is not covered by this warranty. MTX's total liability will not exceed the purchase price of the product. If a defect is present, your authorized MTX dealer may be able to effect repairs.

Proof of purchase is required when requesting service, so please retain your sales receipt and take a moment to register your product on line at www.mtx.com.

INSTALLATION PREPARATION-NEW CONSTRUCTION

When installing the H615W into a newly built wall, please follow these instructions carefully.

1) Determine placement

Determine the location in the wall the speakers will be placed, using the recommendations in the "Loudspeaker Placement" section.

2) Mount a Rough-In Kit

For best results, mount a RIK6W Rough-In Kit from Mitek Corp. (available at your MTX dealer). Follow the instructions included with the kit.

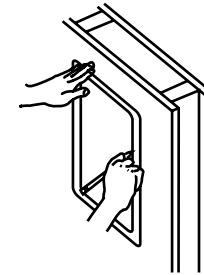
3) The location is ready for dry wall

The RIK6W bracket provides a stable opening around which the drywall installer can cut out an opening, providing a perfect location for the installation of the H615W.

INSTALLATION

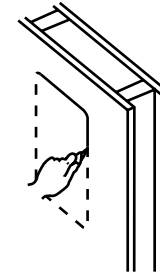
STEP 1

Using a stud finder (available at low cost at most hardware stores) or other accurate method, locate center point between two studs and mark. Using template provided, trace hole pattern on surface of wall. Placing a bubble level on either the horizontal or vertical guidelines of template will assist you in leveling the hole pattern.



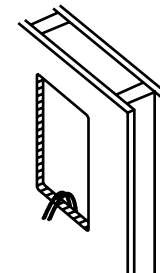
STEP 2

Using a sabre saw, keyhole saw or very sharp utility knife, cut hole in wall, following traced pattern.



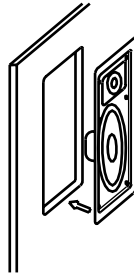
STEP 3

Run loudspeaker wires to sound source location. There are several methods you can use to accomplish wiring, depending on the construction characteristics of the room or house. You can add a professional touch to your installation by using a speaker terminal plate at the source location. Leave sufficient amount of wire at speaker location (8 to 10 inches) to complete connection.



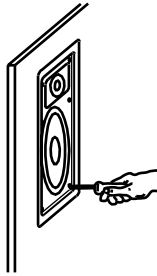
STEP 4

Attach loudspeaker wires to speaker terminals, observing correct polarity (positive to positive and negative to negative), and position speaker frame into cutout as shown. Be careful not to pinch wires in the process.



STEP 5

Carefully tighten the six mounting screws. This will cause the mounting wings to rotate out behind the mounting surface and secure the speaker in place.



STEP 6

When you are satisfied the speaker is operational, affix grill. As grill is designed for a snug fit, you'll need to position one edge into slot first, and press or squeeze around perimeter of grill, while pushing leading edges into grill slot.



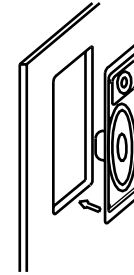
The H615W speakers have a provision for mounting an infrared (IR) repeater in the baffle. The foam plug next to the tweeter can easily be removed and an IR repeater mounted in that opening in the baffle. The speaker can then be used as a control point for the audio system. We recommend the Atlas Sound Model M-1A IR repeater for this application (www.Atlassound.com). **Note:** Additional wiring is required for the operation of the IR repeater.

TECHNICAL ASSISTANCE

For additional technical assistance you can visit our website at www.mtx.com. Otherwise, our technical service representatives can be reached by phone: 1-800-225-5689 or by E-mail: technical@mtx.com.

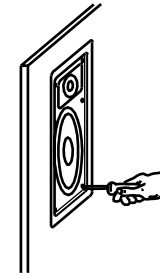
SCHRITT 4

Verbinden Sie die Lautsprecherkabel mit den Terminals, wobei auf korrekte Polung (positiv zu positiv und negativ zu negativ) zu achten ist, und schieben Sie den Lautsprecher-Rahmen wie gezeigt in den Ausschnitt. Passen Sie auf, dass Sie dabei keine Kabel einklemmen.



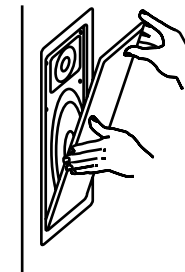
SCHRITT 5

Ziehen Sie die sechs Montageschrauben vorsichtig an. Dies führt dazu, dass sich hinter der Montageoberfläche die Einbauhalterungen drehen und den Lautsprecher festhalten.



SCHRITT 6

Wenn Sie sich vergewissert haben, dass der Lautsprecher funktioniert, befestigen Sie den Grill. Da der Grill fest eingepasst werden soll, müssen Sie eine Kante zuerst im Schlitz platzieren und dann am Rand des Grills pressen oder drücken, während Sie die Kanten in den Grillschlitz einführen.



Die H615W-Lautsprecher ermöglichen es, einen Infrarot-Verstärker in der Schallwand zu installieren. Der Schaumstopfen neben dem Hochtöner ist leicht entfernbar, und in diese Öffnung der Schallwand kann ein Infrarot-Verstärker eingebaut werden. Der Lautsprecher kann dann als Kontrollpunkt für das Audio-System dienen. Wir empfehlen hierfür den Atlas Sound Modell M-1A IR-Verstärker (www.Atlassound.com). **Hinweis:** Für den Betrieb dieses IR-Verstärkers werden zusätzliche Kabel benötigt.

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Weitere technische Hilfe finden Sie auf unserer Website bei www.mtx.com. Sie können unseren technischen Kundendienst auch telefonisch erreichen: (USA) 1-800-225-5689 oder per E-Mail: technical@mtx.com.

INSTALLATIONSVORBEREITUNG - NEUBAU

Bei der Installation des H615W in eine Neubauwand sind folgende Anweisungen genau auszuführen.

1) Platzierung bestimmen

Legen Sie unter Hinzuziehung der Empfehlungen im Abschnitt „Lautsprecher-Platzierung“ fest, wo in der Wand die Lautsprecher platziert werden sollen.

2) Einbau-Kit montieren

Die besten Ergebnisse bietet ein bei Ihrem MTX-Fachhändler erhältlichem RIK6W-Einbau-Kit von Mitek Corp. Folgen Sie den dem Kit beiliegenden Anweisungen.

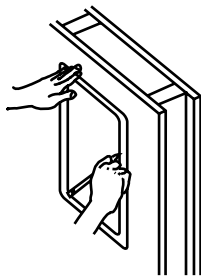
3) Die Stelle ist für GK-Platten bereit

Die Halterung RIK6W hat eine stabile Öffnung, um die herum ein Trockenbaumonteur eine Öffnung schneiden kann, was eine perfekte Stelle für die Installation des H615W bietet.

INSTALLATION

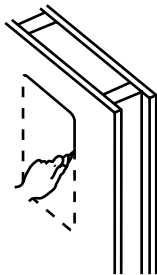
SCHRITT 1

Verwenden Sie ein (preisgünstig im Fachhandel erhältlich) elektronisches Ortungsgerät oder eine andere präzise Methode, um den Mittelpunkt zwischen zwei Ständerprofilen zu markieren. Tragen Sie mit Hilfe der beiliegenden Schablone das Lochmuster an der Wand auf. Wenn Sie eine Wasserwaage an die horizontalen oder vertikalen Richtlinien der Schablone halten, können Sie das Lochmuster gerade anbringen.



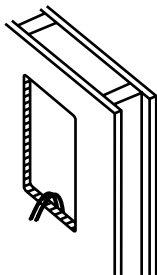
SCHRITT 2

Verwenden Sie eine Pendel- oder Stichsäge oder ein sehr scharfes Gipskartonmesser und schneiden Sie dem Muster folgend ein Loch in die Wand.



SCHRITT 3

Verlegen Sie Lautsprecherkabel zur Soundquelle. Sie können zur Verkabelung verschiedene Methoden verwenden, je nach Bauweise des Raums oder Gebäudes. Wenn Sie an der Soundquelle eine Lautsprecher-Terminalplatte anbringen, dann sieht das sehr professionell aus. Lassen Sie an der Lautsprecherseite genügend freies Kabel (20 bis 25 cm), um den Anschluss abzuschließen.



FÉLICITATIONS

Nous vous remercions d'avoir choisi des enceintes murales encastrables MTX. Correctement installées et utilisées, ces enceintes vous donneront satisfaction pendant de longues années. Pour effectuer une bonne installation, il est important de respecter strictement chaque étape de ce guide.

CARACTÉRISTIQUES

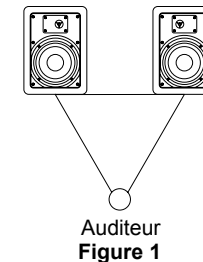
	H615W
Réponse en fréquence	50 Hz à 20 kHz +/- 3 dB
Puissance admissible	40 W eff. 80 W crête dynamique
Sensibilité (2,83 V / 1 m)	86 dB
Diamètre haut-parleur de graves	6-1/2"
Haut-parleur d'aigus	Polycarbonate 13 mm Dôme équilibré
Profondeur de montage	3-1/16" (78 mm)
Dimensions écran acoustique	12" H x 8-5/8" L (305 mm x 219 mm)
Dimensions de découpe	10-3/4" H x 7-3/8" L (273 mm x 187 mm)

PEINTURE DES ENCEINTES MURALES ENCASTRABLES MTX

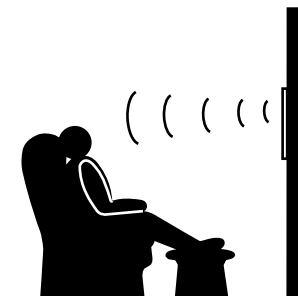
Les enceintes murales encastrables MTX ont été conçues pour recevoir tout type de peinture intérieure ou extérieure. L'application au pistolet ou au rouleau donne en général d'excellents résultats. Un écran permettant la protection lors de la peinture est fourni avec toutes les enceintes murales encastrables MTX. Pour peindre les grilles, commencez par retirer avec précaution la toile acoustique de l'arrière de la grille. Une fois la peinture sèche, remettez la toile derrière la grille.

PLACEMENT DES ENCEINTES

Les enceintes murales encastrables MTX ont été conçues pour s'intégrer à tout décor intérieur. Elles peuvent être installées pratiquement partout où un montage encastré est possible. Toutefois, certaines précautions doivent être prises pour optimiser les performances acoustiques. Pour obtenir la meilleure reproduction stéréo, il faut placer les deux enceintes à égale distance de la position d'écoute et les écarter de façon à ce qu'elles forment avec l'auditeur un triangle équilatéral (les trois côtés de la même longueur).



Il est conseillé de placer les enceintes de façon à ce que les haut-parleurs d'aigus soient le plus près possible du niveau de l'oreille d'un auditeur assis, afin d'offrir la meilleure image stéréo. En outre, les enceintes doivent être placées de façon à ce que les haut-parleurs d'aigus, décalés par rapport à l'axe vertical, soient du côté intérieur des enceintes. Autrement dit, l'enceinte gauche et l'enceinte droite doivent chacune avoir leur haut-parleur d'aigus le plus près possible du centre de la pièce. Voir la figure 1.



PRÉPARATION DE L'INSTALLATION – CONSTRUCTION NEUVE

Pour installer le H615W dans un mur venant d'être construit, suivez attentivement les instructions ci-dessous.

1) Déterminez l'emplacement

Déterminez l'emplacement de montage des enceintes dans le mur conformément aux recommandations de la section « Placement des enceintes ».

2) Installez un support de montage

Pour obtenir les meilleurs résultats, installez un support de montage Mitek Corp. RIK6W (disponible chez les revendeurs MTX). Suivez les instructions accompagnant le support.

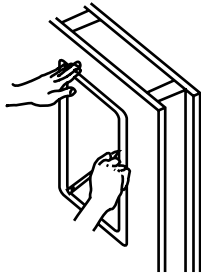
3) L'emplacement est prêt pour la pose de la cloison sèche

Le support RIK6W permet au poseur de cloison sèche d'effectuer une découpe précise pour l'installation de l'enceinte H615W

INSTALLATION

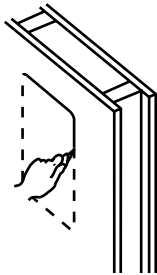
ÉTAPE 1

Utilisez un détecteur de poteaux (en vente à bas prix, dans la plupart des quincailleries) ou une autre méthode précise pour déterminer et marquer le point milieu entre deux poteaux d'ossature murale. À l'aide du gabarit de perçage fourni, tracez les emplacements des trous sur le mur. Pour faciliter la mise à niveau du gabarit de perçage, mettez un niveau à bulle sur son bord horizontal ou vertical.



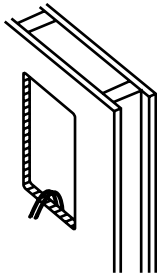
ÉTAPE 2

À l'aide d'une scie sauteuse, d'une scie à guichet ou d'un couteau de bricolage bien tranchant, découpez la paroi suivant le tracé.



ÉTAPE 3

Acheminez les fils des enceintes jusqu'à la source audio. Le câblage peut être effectué de plusieurs façons, selon les caractéristiques de construction de la pièce ou de la maison. Pour donner à l'installation un caractère professionnel, utilisez une plaque à bornes d'enceintes du côté de la source. Laissez une longueur suffisante de fil (20 à 25 centimètres) du côté de l'enceinte pour effectuer le raccordement.



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Wir freuen uns, dass Sie MTX-Wandlautsprecher gewählt haben. Wenn sie korrekt installiert und betrieben werden, bieten Ihnen MTX-Wandlautsprecher jahrelang ungestörten Musikgenuss. Sie sollten unbedingt allen Schritten in dieser Anleitung genau folgen, um eine korrekte Installation zu gewährleisten.

TECHNISCHE DATEN

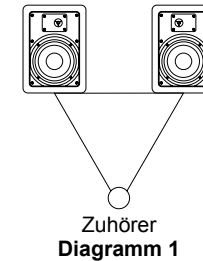
	H615W
Frequenzgang	50 Hz - 20 kHz +/- 3 dB
Belastbarkeit	40 W RMS 80 W Musik-Spitzenleistung
Empfindlichkeit (2,83 V/1 M)	86 dB
Tieftöner-Durchmesser	6 ½ Zoll
Hochtöner	½ Zoll Polykarbonat Symmetrische Kalotte
Einbautiefe	3 1/16 Zoll (77,8 mm)
Schallwandgröße	12 Zoll H x 8 5/8 Zoll B (304,8 mm x 219,1 mm)
Größe des Ausschnitts	10 ¾ Zoll H x 7 3/8 Zoll B (273,1 mm x 187,3 mm)

ANSTREICHEN DER MTX-WANDLAUTSPRECHER

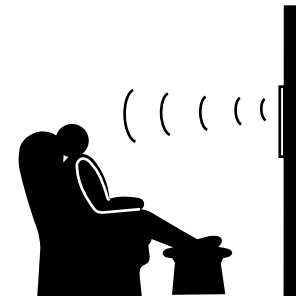
MTX-Wandlautsprecher können mit allen Innen- und Außenanstrichfarben lackiert werden. Das Auftragen mit Walze oder Sprühgerät sollte zu hervorragenden Ergebnissen führen. Allen MTX-Wandlautsprechern liegt eine Abdeckung bei, die die Lautsprecher während des Anstreichens schützt. Entfernen Sie vor dem Anstreichen der Lautsprechergrills einfach die Stoffschicht, indem Sie das Material vorsichtig vom Grill abziehen. Nach dem Trocknen der Farbe legen Sie den Stoff wieder hinter dem Grillgitter ein.

LAUTSPRECHER-PLATZIERUNG

MTX-Wandlautsprecher können an jede Inneneinrichtung angepasst werden. Sie können praktisch überall eingebaut werden, wo eine bündige Montage möglich ist. Um die Klangleistung zu maximieren, sollte man aber bestimmten Richtlinien folgen. Zur besten Stereo-Wiedergabe sollten sich die beiden Lautsprecher in etwa gleicher Entfernung von Ihrer Hörposition befinden und so getrennt sein, dass die Lautsprecher und der Zuhörer ein gleichseitiges Dreieck bilden.

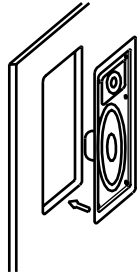


Um das beste Stereo-Klangbild zu erreichen, sollten die Einheiten so platziert werden, dass sich die Hochtöner möglichst nah an der Ohrhöhe eines sitzenden Hörers befinden. Zudem sollten die Lautsprecher so platziert werden, dass die versetzten Hochtöner sich näher an der Innenkante des Lautsprechers befinden. Bei den linken und rechten Lautsprechern sollte sich der Hochtöner näher zur Raummitte befinden. Siehe Diagramm 1.



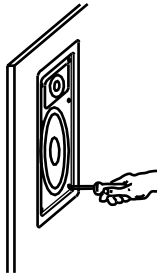
PASO 4

Fije los cables de altavoz en las terminales de altavoz con la polaridad correcta (positivo a positivo y negativo a negativo) y coloque el marco del altavoz en el corte de la pared como se muestra. No aplaste los cables en el proceso.



PASO 5

Apriete cuidadosamente los seis tornillos de montaje. Esto hace que las alas de montaje giren detrás de la superficie de montaje y fijen el altavoz en posición.



PASO 6

Cuando esté satisfecho con el funcionamiento del altavoz, póngale la rejilla. Como la rejilla ha sido diseñada para encajar apretadamente, debe colocar un borde en la ranura primero y luego comprimir el perímetro de la rejilla a medida que va encajando los bordes en la ranura.



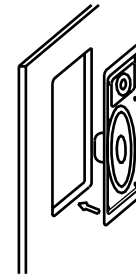
En el baffle de los altavoces H615W se puede montar un repetidor infrarrojo (IR). El tapón de espuma junto al tweeter se puede quitar fácilmente y en su lugar se puede montar el repetidor infrarrojo. Luego el altavoz se puede usar como punto de control para el sistema de audio. Recomendamos el repetidor infrarrojo Atlas Sound modelo M-1A para esta aplicación (www.Atlassound.com). **Nota:** Se requiere cableado adicional para hacer funcionar el repetidor infrarrojo.

ASISTENCIA TÉCNICA

Para obtener asistencia técnica adicional, vaya al sitio web www.mtx.com. De otro modo puede llamar a los representantes de nuestro servicio técnico al 1-800-225-5689 o escribir por correo electrónico a technical@mtx.com.

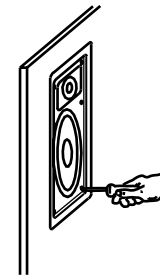
ÉTAPE 4

Raccordez les fils des enceintes aux bornes en respectant la polarité (positif au positif et négatif au négatif), et placez le châssis de l'enceinte dans la découpe comme le montre la figure. Veillez à ne pas pincer les fils.



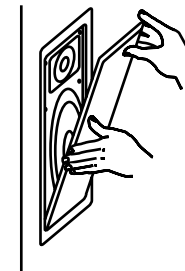
ÉTAPE 5

Serrez avec précaution les six vis de montage. Cela fait tourner les ailettes de montage derrière la surface de montage et permet la fixation de l'enceinte.



ÉTAPE 6

Lorsque vous jugez l'enceinte opérationnelle, mettez la toile acoustique en place. Elle est prévue pour un ajustement serré et doit donc être mise en place d'un côté d'abord en insérant le bord dans la rainure. Continuez avec les autres côtés, en poussant les bords dans les rainures.



Les enceintes H615W permettent le montage d'un répéteur infrarouge (IR) à l'intérieur de l'écran acoustique. Le bouchon de mousse à côté du haut-parleur d'aigus peut facilement être enlevé pour le montage du répéteur IR dans l'ouverture ainsi dégagée dans l'écran acoustique. L'enceinte peut être utilisée comme point de commande du système audio. Pour cette application, il est conseillé d'utiliser le répéteur IR Atlas Sound modèle M-1A (www.Atlassound.com). **Remarque:** Le fonctionnement du répéteur IR nécessite un câblage supplémentaire.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour obtenir d'autres informations d'assistance technique, visitez notre site www.mtx.com. Vous pouvez également contacter nos spécialistes d'assistance technique par téléphone au 1-800-225-5689 ou par courriel à technical@mtx.com.

FELICITACIONES

Le agradecemos que haya escogido los altavoces empotrados en la pared MTX. Cuando se instalan y se hacen funcionar correctamente, los altavoces empotrados en la pared MTX le darán muchos años de placer auditivo sin preocupaciones. Es importante que siga cuidadosamente los pasos especificados en esta guía para que la instalación sea correcta.

ESPECIFICACIONES

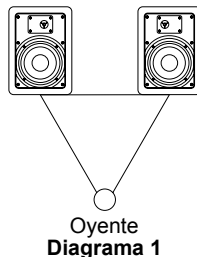
	H615W
Respuesta de frecuencias	50 Hz a 20 kHz +/- 3dB
Administración de potencia	40 vatios RMS 80 vatios máximo para música
Sensibilidad:(2.83 V/1M)	86 dB
Diámetro de woofer	6-1/2 plg.
Tweeter	1/2 plg. Domo equilibrado de policarbonato
Profundidad de montaje	3-1/16 plg. (77.8 mm)
Diámetro de baffle	12 plg. de alto x 8-5/8 plg. de ancho (304.8 mm x 219.1 mm)
Diámetro de corte	10-3/4 plg. de alto x 7-3/8 plg. de ancho (273.1 mm x 187.3 mm)

APLICACIÓN DE PINTURA EN LOS ALTAVOCES EMPOTRADOS EN LA PARED MTX

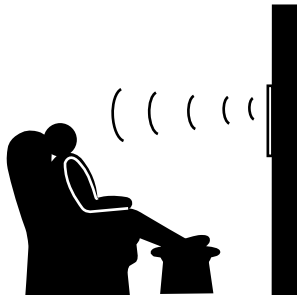
Estos altavoces empotrados en la pared MTX han sido diseñados para aceptar todo tipo de pinturas interiores y exteriores. Las aplicaciones con rodillo o aerosol deben dar excelentes resultados. Los altavoces empotrados en la pared MTX vienen con una máscara de pintura para protegerlos durante la aplicación de pintura. Antes de pintar las rejillas, quiteles el respaldo de tela jalándolo cuidadosamente. Una vez que la pintura se haya secado, vuelva a poner el respaldo de tela detrás de la rejilla.

UBICACIÓN DE LOS ALTAVOCES

Los altavoces empotrados en la pared MTX han sido diseñados para funcionar en cualquier esquema de decoración interior. Se pueden instalar prácticamente en cualquier lugar en que se puedan montar al ras. Sin embargo, para maximizar el rendimiento de sonido, se deben seguir ciertas pautas. Para lograr la mejor reproducción estereofónica, los altavoces se deben colocar a la misma distancia del oyente y deben separarse de manera que formen un triángulo equilátero con la posición del oyente. Los tres lados de un triángulo equilátero tienen la misma longitud.



Para producir la mejor imagen estereofónica, recomendamos que las unidades se coloquen de manera que los tweeters estén lo más cerca posible del nivel de los oídos del oyente sentado. Además, los altavoces se deben colocar de manera que los tweeters –que no están centrados en la caja del altavoz– queden hacia el centro de la sala. Vea el Diagrama 1.



PREPARACIÓN PARA LA INSTALACIÓN EN ESTRUCTURAS EN CONSTRUCCIÓN

Cuando instale el H615W en una pared en construcción, siga cuidadosamente las siguientes instrucciones.

1) Determine la ubicación

Determine el lugar de la pared donde se van a colocar los altavoces siguiendo las recomendaciones de la sección "Ubicación de los altavoces".

2) Monte un bosquejador

Para obtener los mejores resultados, monte un bosquejador RIK6W de Mitek Corporation (que su distribuidor MTX puede suministrarle). Siga las instrucciones que vienen con el bosquejador.

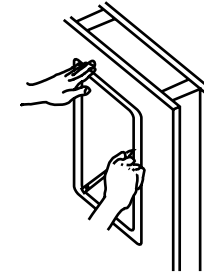
3) El lugar está listo para instalar la pirca

El bosquejador RIK6W presenta una abertura estable alrededor de la cual el instalador puede cortar la pirca para crear el lugar perfecto para la instalación del H615W.

INSTALACIÓN

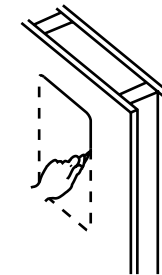
PASO 1

Con un localizador de parales (que se puede encontrar por un precio módico en la mayoría de las ferreterías) u otro método preciso, ubique el punto central entre dos parales y márquelo. Con la plantilla que se suministra, trace el contorno del agujero en la pared. Colocar un nivel de burbuja en la línea guía vertical o la línea guía horizontal de la plantilla le ayudará a nivelar el contorno del agujero.



PASO 2

Con una sierra caladora, una sierra para hacer cerraduras de puertas o un cuchillo utilitario muy afilado, haga un agujero en la pared siguiendo el contorno trazado.



PASO 3

Encamine los cables del altavoz hasta el lugar en que se va a ubicar la fuente de sonido. Hay varias maneras de lograr esto, dependiendo de las características de construcción de la sala o de la casa. Usted puede agregar un toque profesional a la instalación con una placa de terminales de altavoz en el lugar en que se va a ubicar la fuente de sonido. Deje suficiente cable en el lugar en que está el altavoz (de 8 a 10 pulgadas) para completar la conexión.

